



# PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

## Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.  
Księża z Towarzystwa Chrystusowego  
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor  
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET \* MILWAUKEE, WI 53215  
\*pastor@cmmk.org \*cmmk.org \*phone 414-383-3973



## VI NIEDZIELA WIELKANOCNA

### VI SUNDAY OF EASTER

#### 10 maja/May 10, 2026

**BIURO PARAFIALNE**  
po umówieniu

**MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:**

Sobota  
4:00pm po ang.  
5:30pm po pol.  
Niedziela  
9:00am po ang.  
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI**  
**POWSZEDNIE**

Pon - Czw 8:00am  
Piątek 6:00pm

**SAKRAMENT POKUTY**

Piątek 5:00pm - 5:45pm  
Sobota 3:00pm - 3:45pm  
oraz pół godz. przed każdą  
Mszą św.

**SAKRAMENT CHRZTU**

Prosimy zgłaszać miesiąc przed  
planowaną datą

**SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA**

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed  
planowaną datą. Wymagana jest  
przynajmniej roczna, aktywna  
przynależność do parafii.

**SAKRAMENT CHORYCH**

W pierwszy piątek miesiąca i na  
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności  
do parafii, zgoda na sprawowanie  
sakramentów poza parafią,  
zaświadczenia dla rodziców  
chrześniwych wydawane są tylko  
osobom formalnie  
zarejestrowanym w naszej parafii.*



**ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU**  
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm  
Od poniedziałku do czwartku od 7:30 - 8:00am



**PARISH OFFICE**  
By appointment

**SUNDAY MASSES**

Saturday  
4:00pm English  
5:30pm Polish  
Sunday  
9am English  
10:30am Polish

**WEEKDAY MASSES**

Mon - Thu 8:00am  
Friday 6:00pm

**RECONCILIATION**

Friday 5:00pm - 5:45pm  
Saturday 3:00pm - 3:45pm  
and half a hour before Mass

**BAPTISM**

Arrangements one month  
before the planned date

**MARRIAGE**

Arrangements six months  
before the intended wedding  
date. At least one year of  
active parish membership is  
required

**PASTORAL CARE OF THE  
SICK**

First Friday and on call

**GRUPA RÓŻAŃCOWA**

W maju modlimy się o  
szacunek i miłość dzieci do  
rodziców i dziadków.

**ROSARY GROUP**



*Niech cała ziemia chwali swego Pana.  
Let all the earth cry out to God with joy.*

*Ps. 66*

### Intencje mszalne / Mass Intentions

**Sobota / Saturday - 9 maja/May 9**

4:00pm For Mothers

5:30pm W intencji Matek

**Niedziela / Sunday - 10 maja/May 10**

9:00am For Mothers

10:30pm W intencji Matek

### *Nie ma Mszy św. od poniedziałku do czwartku*

**Piątek/Friday - 15 maja/May 15**

6:00pm O Boże błóg. dla Zofii (13 urodziny)

**Sobota / Saturday - 16 maja/May 16**

4:00pm For God's blessing for David

5:30pm + Stanisław Kizior i Stanisław Kulig

**Niedziela / Sunday - 17 maja/May 17**

9:00am open intention

10:30pm + Anna, Felicja i Michał Stasiowscy

**Poniedziałek/Monday - 18 maja/May 18**

8:00am + Henryk Sosonowski

**Wtorek/Tuesday - 19 maja/May 19**

8:00am O Boże błóg. dla Zofii

**Środa/Wednesday - 20 maja/May 20**

8:00am Za parafian

**Czwartek/Thursday - 21 maja/May 21**

8:00am Za dusze w czyśćcu

**Piątek/Friday - 22 maja/May 22**

6:00pm + Bronisława i Teofil Duccy

**Sobota / Saturday - 23 maja/May 23**

4:00pm open intention

5:30pm Mirosław Śleszyński

**Niedziela / Sunday - 24 maja/May 24**

9:00am + Stanisław Miśkowiec

10:30pm + Maria Pszenniak i Krystyna Jakubiec

### INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególnie okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

### SKŁADKA / COLLECTION

5/3 składka - \$ 3,297.

**Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.**

### SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

**Sobota, 9 maja**

5:30pm Julia Bilska, Iwona Pawelec

**Niedziela, 10 maja**

10:30am Grażyna Nowak, Marcin Tutaj

**Sobota, 16 maja**

5:30pm Barbara Charney, Adam Pawelec

**Niedziela, 17 maja**

10:30am Zofia Kuta, Fabian Marchewka

### KAWIARENKA:

„Bóg zapłać” Rodzinie Bielak za dyżur w kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$ 415.

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

### OTWORZYĆ SIĘ NA DUCHA ŚWIĘTEGO

Potrzebne jest nam nieustanne odwoływanie się do naszego „wewnętrznego nauczyciela”, którym jest Duch Święty. To On sprawia w nas, że głębiej poznajemy i rozumiemy słowa. To dzięki łasce Ducha słowo Pana przemienia nasze serca, czyniąc je miłym Bogu i otwartym na Jego przebywanie. Dlatego prosimy słowami św. Augustyna:

*„Bądź mym oddechem Ducha Świętego, ażebym rozważał to, co święte;*

*bądź moją siłą Ducha Świętego, ażebym czynił to, co święte;*

*bądź mym pragnieniem Ducha Świętego, ażebym ukochał to, co święte;*

*bądź moją mocą Ducha Świętego, ażebym strzegł tego, co święte;*

*strzeż mnie od złego Ducha Świętego, ażebym nie stracił tego, co święte. Amen”.*

### KOCHANE MAMY!

*Matka to dar od Boga, który kocha i będzie nas kochać.*



*Matka to bezcenny skarb, który trzeba strzec w nocy i w dzień.*

*Matka to plaster na ranę, kiedy jest nam smutno i źle.*

*Matka to też ster, który pilnuje, byśmy się nie zatopili.*

*Matka to wiara w nas, kiedy mamy dni zwątpienia. Matka da nam nadzieję.*

*Kochane Mamy! Dziękujemy Wam za Waszą ofiarną, zawsze bezgraniczną i zawsze bezinteresowną miłość i przepraszamy za częsty brak w jej odwzajemnianiu.*

*Modlimy się, aby Boże błogosławieństwo i łaska i były dla Was nagrodą, a wdzięczna miłość dzieci twarzyszyła Wam każdego dnia.*

### NABOŻEŃSTWA MAJOWE

Miesiąc maj jest poświęcony ku czci Najśw. Maryi Panny. Słynne „majówki” – nabożeństwa, odprowadzane wieczorami w kościołach, przy grotach, kapliczkach i przydrożnych figurach, na stałe wpisały się w krajobraz Polski. Jego centralną częścią jest Litania loretańska z antyfoną „Pod Twoją obronę”.

**Litania Loretańska**, to jeden ze wspaniałych hymnów na cześć Maryi, w którym wysławiane są Jej wielkie cnoty i przywileje, jakimi obdarzył Ją Pan Bóg.

### Nabożeństwa Majowe:

w każdy piątek o godz. 17:45 oraz 15 minut przed Mszą św. w weekend i dni powszednie.

Serdecznie zachęcamy do wspólnej modlitwy i do prywatnego odmawiania Litanii do Matki Bożej.

## THE PROMISE OF THE PARACLETE

Jesus' promise of the Holy Spirit to his apostles. Today's readings explain Who the Holy Spirit is, what His roles are, and how we can experience Him in our daily lives.

Today's Gospel, taken from the "*Last Supper Discourse*," describes the gift of the Holy Spirit which Jesus is going to give his disciples who obey his commandment of love. Thus, the faithful believers will have the indwelling of the Father and the Son and the Holy Spirit in their souls.

Role of the Holy Spirit: As the Divine Advocate 1) The Holy Spirit will instruct us in Jesus' doctrines and illumine our minds to receive deeper knowledge of our Faith.

2) The Divine Advocate will enable us to defend our Faith powerfully when needed.

3) He will guide us in the proper practice of true Christian love by enabling us to recognize Jesus in the in the poor, in the sick, in the homeless, in the marginalized, in the outcast, in the drug addicts, and even in the criminals ("*I was in prison...*"), and so to become agents of healing and reconciliation in a broken and divided world.

## OUR BELOVED MOTHERS

*All your love, all your caring ways, all your giving these years are the reasons why our hearts think of you on Mother's Day with a wish for happiness and a world full of love. Thank you! Happy Mother's Day!*



Mother's Day is a holiday honoring motherhood that is observed in different forms throughout the world. In USA, Mother's Day is celebrating on 2nd Sunday of May. The American incarnation of Mother's Day was created by Anna Jarvis in 1908 and became an official U.S. holiday in 1914.

## MAY - MONTH OF THE BLESSED MARY

For centuries, the Catholic Church has set aside the month of May to honor Mary, Mother of God. In medieval times, similar customs abounded, all centering around the practice of expelling winter, as May 1st was considered the start of new growth.

Join us in prayer of the Litany to Blessed Virgin Mary - **15 minutes before Mass**, and pray this beautiful prayer every day.

## EASTER CONFESSION

We remind you the one of the Church's commandment: To confess sins at least once a year and encourage you to fulfill this obligation. It is the minimum, but the best option is the regular confession.

## BROILER REPLACEMENT

We have to replace one of the boiler in our church. Total cost: \$32,755. All parishioners are asked to donate \$300 by family (household). God bless!

## Program nadchodzących wydarzeń:

- 5/10 Dzień Matki
- 5/13 NMP Fatimskiej
- 5/16 Zakończenie roku szkolnego w Polskiej Szkole
- 5/17 Wniebowstąpienie Pańskie
- 5/24 Zesłanie Ducha Świętego/Zielone świątki
- 6/7 Boże Ciało

## WITAMY W NASZEJ WSPÓLNOCIE...

### ojca Marka Stybora, OFM Conv.

O. Marek jest Narodowym Inspektorem III Zakonu Franciszkańskiego. Mieszka w Redondo Beach, CA.

## POŚWIĘCENIE OBRAZU *Jezu Ufam Tobie*

Od dzisiaj, gromadząc się w kościele na modlitwie możemy spoglądać na obraz Jezusa Miłosiernego, który sam Pan Jezus kazał św. Faustynie namalować.

Autorem naszego obrazu jest artysta malarz z Krakowa **Lesław Ojak**.

Bóg zapłać wszystkim, którzy złożyli ofiary na ten obraz oraz na obraz św. Jana Pawła II, który poświęcimy za tydzień.

## ZBIÓRKA NA WYMIANĘ PIECA

„Bóg zapłać” zapłać za pierwsze ofiary na wymianę pieca w naszym kościele; D. Koblewski - \$1,000, P.P. Byrscy - \$300. Koszt wymiany to \$32,755. Tylko wspólna mobilizacja wszystkich parafian umożliwi nam zebranie tej kwoty. Dziękujemy za zrozumienie!

## SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Przykazanie kościelne mówi: Przynajmniej raz w roku przystąpić do Sakramentu Pokuty. Jest to jednak tylko minimum. Jeśli chcemy zachować w sercu żywą wiarę i więź z Bogiem praktykujmy regularną spowiedź.

## ABY LEPIEJ UCZESTNICZYĆ WE MSZY ŚW.

### Wyznanie wiary (Credo)

Wszyscy pochylają się na słowa: „*I za sprawą Ducha Świętego*”, aż do słów „*stał się człowiekiem*”.

### Kłęknięcie przed Najśw. Sakramentem

Wechodząc do kościoła przykłąkamy na jedno kolano przed Najśw. Sakramentem ( w stronę tabernakulum).

Gdy Najśw. Sakrament jest wystawiony w monstrancji - przykłąkamy na dwa kolana!!!

## CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

Trwa zbiórka funduszy na CSA. Wyznaczona kwota dla naszej parafii wynosi \$12,800. Do tej pory wpłacono tylko \$2,835 (22.15%). Wszyscy są proszeni o wypełnienie i zwrot kopert z zadaklarowaną kwotą „Bóg zapłać”!

## MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

*Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawieniem Kardynała Augusta łaski .....o które pokornie proszę.*

## DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

*Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?*

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łżony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

### **Paczki do Polski**

Zbiórka codziennie w lokalu  
1138 W Lincoln Ave  
(414) 813 8030  
Właścicielka (Meksykanka)  
to autoryzowany agent firmy  
Polamer

## MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów